

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 79 (1982)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tout le matériel courant pour l'apiculture, soit: RUCHES de fabrication suisse, extracteurs, maturateurs et matériel, se trouve en vente chez



**André Thonney**

**1462 YVONAND**

Cire gaufrée Meier et Rithner.

Prière de téléphoner  
**le matin jusqu'à  
7 h. 30 au (024)  
31 12 88** pour passer  
commande.

## **LA RUCHE ÉCONOMIQUE**

**À VENDRE** reines 1982, carnioliennes, de souches sélectionnées et de station. Prix officiels.

**S'adresser: François Farine, 2203 Rochefort, tél. (038) 45 10 70  
ou André Desaulles, 2053 Cernier, tél. (038) 53 27 37.**

**À VENDRE** 5 belles colonies d'abeilles, en ruche DB chalet, traitées, avec la récolte et supports.

**Tél. (021) 95 18 45.**

**A vendre, dès le 15 juin et jusqu'à fin août,**

## **REINES 1982**

carniolienne de souche sélectionnée et contrôlée sur deux saisons (douceur et production). D'abord de station de montagne, Fr. 35.— pièce, et ensuite de station de plaine, Fr. 25.— pièce.

**Bourguignon Raymond, Les Coquelines, 1261 Chésereux.  
Tél. (022) 69 19 73.**

## **RUCHER DE BAAR-NENDAZ**

**À VENDRE nucléis**, race carniolienne sélectionnée, cadres DB, livrable juin, juillet, août. Prix officiel.

**S'adresser à: Joseph Castella, Pelouse 11, 1950 Sion. Tél. (027) 22 00 46, heures des repas.**

## **EXPOSITION**

Le Musée d'histoire naturelle de Fribourg  
vous invite à visiter son exposition sur

## **LES ABEILLES**

Cette exposition sera ouverte tous les après-midi  
entre le 15 mai 1982 et le 14 septembre 1982.

# UN EXTRACTEUR POUR TOUTE UNE VIE!

Tous nos extracteurs sont en acier inoxydable ou forte tôle d'aluminium, et étudiés pour tous les systèmes de cadres.

Ils sont livrables avec engrenage à main ou avec moteur spécial à 2 sens de rotation et réglage de vitesse.

**Mini extracteur**, inox, à 6 cadres de hausse ou 3 grands cadres, engrenage à main Fr. 545.—

**Extracteur universel**, inox, à 8 cadres de hausse ou 4 grands cadres, engrenage à main Fr. 650.—

**Extracteur radial**, inox, nouveau modèle, cuve inox, engrenage à main, pour 9 cadres de hausse ou 3 grands cadres Fr. 780.—

Idem, avec moteur Fr. 1050.—

**Grand extracteur radial**, alu, pour 16 cadres de hausse ou 4 grands cadres à main Fr. 1150.—

à moteur Fr. 1450.—

## Tout pour l'extraction

- **Cuves à miel avec robinet et filtres** pour 25, 50, 100, 200 et 360 kg, en étamé ou acier inox.
- **Boîtes à miel Idéal et Chalet**, 4 couleurs, les plus vendues en Suisse.
- **Couteaux et rabots électriques**, fourchettes à désoperculer, nouveau modèle, etc.
- **Bocaux en verre** de 250 g, 500 g, 1 kg.
- **Étiquettes à miel.**

**ETS RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 71 21 54

02511  
INSTITUT AGRICOLE D'ETAT  
MEMBRE NO 6799  
GRANGENEUVE  
1725 POSIEUX

**J.A.** 1820 Montreux

Tu me demandes pourquoi je me suis décidé pour le sirop Hostettler?... Rien de plus facile à expliquer!



Coupon à détacher et à nous faire parvenir dans une enveloppe affranchie à 40 centimes.

-----  
**COMMANDE:** Veuillez me faire parvenir tout de suite pour le \_\_\_\_\_

franco gare \_\_\_\_\_

..... kg. de **SUCRE DE FRUITS HOSTETTTLER** pour **abeilles** (Sirop Hostettler) livrés par estagnons plastiques de 27 kg (bidons prêtés).

Paiement: après réception à votre compte de chèques.

Adresse exacte: \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

Le sirop de sucre Hostettler est un mélange concentré prêt à l'usage, conforme aux prescriptions du Livre suisse des fourrages. Il est livré dans des estagnons très pratiques de 27 kilos, franco gare CFF. La fastidieuse préparation du sirop du sucre m'est épargnée et je dispose de plus de temps pour m'occuper des travaux importants du rucher. Les légers frais supplémentaires sont largement compensés par les avantages.

**Prix, franco gare CFF, sans engagement:**

(prix variables)  
27 kg Fr. 1.73 par kg

**54 kg à 108 kg: Fr. 1.55**

**135 kg à 297 kg: Fr. 1.48**

Livrable en estagnons de 27 kg.

Estagnons à titre de prêt, sans taxe de dépôt.

Pour les commandes dépassant 300 kg, veuillez demander le prix:

- soit franco gare CFF ou pour marchandise prise à la fabrique.
- Demandez-nous en téléphonant des renseignements plus détaillés.

**Sucre de fruits et boissons S.A.**

Fritz Hostettler Tél. (01) 64 16 22

**8048 Zurich-Altstetten**

Hohlstrasse 501